

HARMONISIERTER KONTENRAHMEN DER PFLEGEHEIME FÜR BETAGTE GÜLTIG AB 1. JANUAR 2013

Klasse	Unter- gruppe	Konto	Bezeichnung	Kontoinhalt
			BILANZ	
1			AKTIVEN	
	10		Umlaufvermögen	
		1000	Kasse	
		1010	Post	
		1020	Banken	
		1040	Wertschriften und Guthaben kurzfristig	
		1050	Debitoren Heimbewohner	
		1060	Übrige Debitoren	
		1061	KK Staat Wallis	
		1062	KK Walliser Gemeinden	
		1066	Vorsteuer (MWST)	
		1068	Verrechnungssteuer	
		1070-1079	Vorräte	Waren, medizinischer Bedarf, Heizöl, Unterhaltsprodukte, usw....
		1080	Depotgeld Heimbewohner	Depot
		1090	Transitorische Aktiven	
	11		Anlagevermögen	
		1100	Gebäude	
		1108	Gebäudesubventionen	Minus-Aktivkonto
		1109	Wertberichtigung Gebäude	Minus-Aktivkonto
		1110	Renovationen	
		1118	Subventionen für Renovationen	Minus-Aktivkonto
		1119	Wertberichtigung Renovationen	Minus-Aktivkonto
		1120	Bauland	
		1130	Medizinisch technische Einrichtungen	
		1139	Wertberichtigung medizinisch technische Einrichtungen	Minus-Aktivkonto
		1140	Möbilien	
		1149	Wertberichtigung Möbeln	Minus-Aktivkonto
		1150	Maschinen	
		1159	Wertberichtigung Maschinen	Minus-Aktivkonto
		1160	Fahrzeuge	
		1169	Wertberichtigung Fahrzeuge	Minus-Aktivkonto
		1170	Werkzeuge	
		1179	Wertberichtigung Werkzeuge	Minus-Aktivkonto
		1180	Textilien	
		1189	Wertberichtigung Textilien	Minus-Aktivkonto
		1190	Finanzielle Beteiligungen	
	12		Anlagen Fondrechnungen	
		1200	Detaillkonten nach Bedarf	
	15		Aktive Berichtigungsposten	
		1500	Detaillkonten nach Bedarf	
		1510	Gründungs- und Organisationsaufwand	
		1590	Rückschlag aus Erfolgsrechnung	
	19		Aktive Ergänzungsposten	
		1900	Eventualverbindlichkeiten	

2			PASSIVEN	
	20		Fremdkapital	
	200		Kurzfristiges Fremdkapital	
		2000	Lieferantenkreditoren	
		2010	Übrige Kreditoren	
		2015	KK Staat Wallis	
		2016	KK Walliser Gemeinden	
		2020	Bezahlende Mehrwertsteuer	
		2030	Mehrwertsteuer Kontokorrent	
		2040	Kurzfristige Bankverbindlichkeiten	
		2050	Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	(Vorschüsse, Akonti,...)
		2060	Anzahlungen	
		2080	Kurzfristige Rückstellungen	
		2090	Transitorische Passiven	
	210		Langfristiges Fremdkapital	
		2100	Langfristige Bankverbindlichkeiten	
		2110	Hypothekarschulden	
		2120	Übrige langfristige Verbindlichkeiten	
		2130	Langfristige Verbindlichkeiten gegenüber den Gemeinden	
	220		Fonds und Spenden	
		2200	Loterie Romande	
		2210	Spenden für bestimmte Zwecke	
	230		Langfristige Rückstellungen und Fonds	
		2300	Rückstellung für Gebäuderenovation	
		2310	Rückstellung für Unterhalt von Anlagen	
		2320	Übrige Rückstellungen für Sachanlagen	
	240		Rückstellungen für Risiken und Aufwände	
		2400	Rückstellungen für Debitorenverluste	
		2410	Übrige Rückstellungen	
	25		Eigenkapital	
		2500	Eigenkapital	Aufteilung möglich
		2510	Übrige Reserven	
		2520	Vortrag des Ergebnisses	
	26		Ausgleichsfonds	
		2600	Ausgleichsfonds für Pensionstarife	

			BETRIEBSAUFWAND	
3			BESOLDUNGEN, SOZIALLEISTUNGEN UND HONORARE	
	30-35		Besoldungen	
	300		Besoldungen Ärzte	
		3000	Besoldungen Ärzte	
	311		Besoldungen diplomiertes Pflegepersonal	
		3111	Pflegefachpersonal Kat. A	
		3112	KrankenpflegerIn Kat. B	
	312		Besoldungen diplomierte/-r PflegeassistentIn	
		3121	Diplomierte/-r PflegeassistentIn Kat. C	

		3122	Übriges diplomiertes Pflegefachpersonal Kat.	Gemäss Anhang der Richtlinien über die Finanzbuchhaltung
	313		Besoldungen PflegehelferIn	
		3131	Nicht diplomierte/-r PflegehelferIn Kat. I	
		3132	PflegehelferIn in Ausbildung Kat. I	
	314		Besoldungen Praktikanten und Lehrlinge Pflege	
		3141	PflegepraktikantIn	
		3142	Lehrlinge Pflege	
	315		Besoldungen Pflegepersonal anderer medizinischer Fachbereiche	
		3151	ErgotherapeutIn Kat. E	
		3152	PhysiotherapeutIn Kat. F	
	320		Besoldungen Animations- und Betreuungspersonal	
		3201	Animationspersonal	
		3202	Seelsorgepersonal	
	330		Besoldungen Verwaltungspersonal	
		3301	Direktion	
		3302	Sekretariat-Empfang-Administration	
	335		Honorare für Verwaltungs- und Kontrollinstanzen	AHV-pflichtig
		3351	Stiftungsrat	
	340		Besoldungen Hausdienstpersonal	
		3401	Hausdienstpersonal	Hausdienst, Küche, Wäscherei, Service, Cafeteria ...
	350		Besoldungen Technischer Dienste	
		3501	Personal des Technischen Dienstes	Abwart, Techniker, Wartung und Unterhalt
	36		Versicherungsrückzahlung bei Erwerbsausfall	
	360		Rückzahlung für diplomiertes Pflegepersonal	
		3601	Rückzahlung für Pflegefachpersonal	Kat. A
		3602	Rückzahlung für KrankenpflegerIn	Kat. B
		3604	Mutterschaftsentschädigung	Kat. A-B
	361		Rückzahlung für diplomierte/-n PflegeassistentIn	
		3611	Rückzahlung für diplomierte/-n PflegeassistentIn	Kat. C
		3612	Rückzahlung für übriges diplomiertes Pflegepersonal	Kat. D
		3614	Mutterschaftsentschädigung	Kat. C-D
	362		Rückzahlung für PflegehelferIn	
		3621	Rückzahlung für nicht diplomierte	Kat. I
		3622	Rückzahlung für PflegehelferIn in Ausbildung	Kat. I
		3624	Mutterschaftsentschädigung	Kat. I
	363		Rückzahlung für Praktikanten und Lehrlinge Pflege	
		3631	Rückzahlung für PflegepraktikantIn	
		3632	Rückzahlung Lehrlinge Pflege	
		3634	Mutterschaftsentschädigung	
	364		Rückzahlung für Pflegepersonal anderer medizinischer Fachbereiche	
		3641	Rückzahlung für ErgotherapeutIn	Kat. E
		3642	Rückzahlung für PhysiotherapeutIn	Kat. F
		3644	Mutterschaftsentschädigung	
	365		Rückzahlung für Animations- und Betreuungspersonal	
		3651	Rückzahlung für Animationspersonal	
		3652	Rückzahlung für Seelsorgepersonal	
		3654	Mutterschaftsentschädigung	

	366		Rückzahlung für Verwaltungspersonal	
		3661-3662	Rückzahlung für Verwaltungspersonal	
		3664	Mutterschaftsentschädigung	
	367		Rückzahlung für Verwaltungs- und Kontrollinstanzen	
		3671	Rückzahlung für Verwaltungs- und Kontrollinstanzen	
	368		Rückzahlung für Hausdienstpersonal	
		3681	Rückzahlung für Hausdienstpersonal	
		3684	Mutterschaftsentschädigung	
	369		Rückzahlung für Personal des Technischen Dienstes	
		3691	Rückzahlung für Personal des Technischen Dienstes	
		3694	Mutterschaftsentschädigung	
	37		Sozialleistungen	
		3700	AHV / IV / Krankentaggeldversicherung / ALV	
		3710	Pensionskassen	
		3720	Unfallversicherung	
		3730	Krankentaggeldversicherung	
		3740	Familienzulagen	
		3750	usw.	
	38		Honorare für Leistungen von Dritten	nicht sozialleistungspflichtig
	381		Temporäres Pflegepersonal	
		3810	Krankenschwester/-pfleger Kat. A (temporär)	Angestelltes Personal über die Stellenvermittlung
		3811	KrankenpflegerIn Kat. B (temporär)	
		3812	Diplomierte/-r PflegehelferIn Kat. C (temporär)	
		3813	Übriges diplomiertes Pflegepersonal Kat. D (temporär)	
		3814	Nicht diplomiertes Pflegepersonal Kat. I (temporär)	
		3815	ErgotherapeutIn Kat. E (temporär)	
		3816	PhysiotherapeutIn Kat. F (temporär)	
	382		Faktura der Schulen für Praktikanten	nicht sozialleistungspflichtig
		3820	Praktikanten Pflegefachfrau	
		3821	Andere Pflegepraktikanten (FAGE)	
		3822	Andere Praktikanten	Nicht Pflege (FABE, ...)
	383		Arzthonorare	
		3830	Arzthonorare	
	384		Honorare Verwaltungsfunktionen	
		3840	Honorare Stiftungsrat	
		3841	Honorare der Revisoren	
	385		Honorare für temporäres Personal ausserhalb des Pflegebereiches	
		3850	Honorare für temporäres Personal (nicht Pflege)	
	389		Provision für Personalrekrutierung	
		3890	Provision für Rekrutierung des Pflegepersonals	
		3891	Provision für Rekrutierung des übrigen Personals	
	39		Personalnebenkosten	
		3900	Übriger Aufwand für Pflegepersonal	
		3901	Übriger Aufwand für übriges Personal	Nicht Pflege
		3910	Aus- und Weiterbildungskosten für Pflegepersonal	

		3911	Aus- und Weiterbildungskosten für übriges Personal	Nicht Pflege
		3920	Reisekosten für Pflegepersonal	
		3921	Reisekosten für übriges Personal	Nicht Pflege
		3930	Inserate, Rekrutierung des Pflegepersonals	
		3931	Inserate, Rekrutierung des übrigen Personals	Nicht Pflege
		3990	Übrige Kosten für Pflegepersonal	
		3991	Übrige Kosten für übriges Personal	Nicht Pflege
4			SACHAUFWAND	
	40		Medizinischer Bedarf	
		4000	Medikamente nach SL-Liste	
		4010	Übrige Medikamente	Nicht SL-Liste
		4020	Instrumente, Utensilien	
		4030	Pflegematerial nach MIGel	Absauggeräte, Applikationshilfen, Bandagen, Gehhilfen, Inhalations- und Atemtherapiegeräte, Inkontinenzhilfen, Messgeräte für Körperzustände/-funktionen, Prothesen,
		4040	Übriges Pflegematerial	Nicht nach MIGel
		4050	Medizinische Leistungen von Dritten	Psychiatrische Unterstützung, Analysen...
		4090	Übriger medizinischer Bedarf	
	41		Lebensmittelaufwand	
		4100	Lebensmittelaufwand	
		4190	Mahlzeiten von Dritten	
	42		Haushalt und Reinigung	
	420		Haushaltsaufwand	
		4200	Textilen	Haushaltswäsche, Bettwäsche...
		4201	Berufskleidung für Pflegepersonal	Arbeitshandschuhe, Schürzen...
		4202	Berufskleidung für übriges Personal (nicht Pflege)	Arbeitshandschuhe, Schürzen...
		4203	Merceriewaren, Material zum Nähen	
		4204	Hauswirtschaftliches Einwegmaterial	Papierhandtücher, Textilienersatz...
		4209	Verschiedenes	
	421		Haushaltsartikel	
		4210	Geschirr, Besteck...	Teller, verschiedenes Tischmaterial...
	422		Wasch- und Reinigungsmittel	
		4220	Reinigungsmittel	
		4221	Wäscherei	
		4250	Haushaltsarbeiten durch Dritte	Waschen, Reinigen durch Dritte
	43		Unterhalt / Reparaturen / Werkzeuge	
		4300	Unterhalt und Reparaturen Immobilien	
		4310	Unterhalt und Reparaturen Anlagen	Aufzüge, Kühlkammer, Maschinen...
		4320	Unterhalt und Reparaturen medizinisch technischer Anlagen	
		4330	Unterhalt und Reparaturen an Fahrzeugen	Reparatur, Treibstoff...
		4390	Werkzeuge und übriges Material	Glühbirnen, Eisenwaren...
	44		Investitionsaufwand	
	440		Nicht aktivierte Investitionen	
		4400	Investitionen Immobilien	
		4410	Investitionen Mobilien	

		4411	Investitionen Anlagen	Begrenzt auf Fr. 5'000.- je Objekt
		4412	Investitionen medizinisch technischer Installationen	
	443		Miete	
		4430	Miete des APH	
		4431	Miete von anliegenden Räumlichkeiten	
	444		Leasing	
		4440	Leasing medizinisch technischer Anlagen	
		4441	Leasing Fahrzeuge	
		4442	Leasing, Übrige	
	445		Zinsen und Bankspesen	
		4450	Bankzinsen auf Kontokorrent	
		4451	Kommissionen und Spesen auf Bank- oder Postkonto	
	446		Bankzinsen auf Hypotheken	
		4460	Bankzinsen auf Hypotheken	
	447		Abschreibungen	
		4470	Abschreibung auf Immobilien	
		4471	Abschreibung auf Mobilien und Anlagen	
		4472	Abschreibung auf medizinisch technischen Anlagen	
		4473	Abschreibung auf Fahrzeuge	
	45		Wasser und Energie	
		4500	Strom	
		4510	Gas	
		4520	Flüssige Brennstoffe, Heizöl	
		4530	Feste Brennstoffe, Holz, Kohle	
		4540	Fernheizung	
		4550	Wasser	
	46		Rückstellungen	
	460		Bildung von langfristigen Rückstellungen	
		4600	Rückstellung für Gebäudeerneuerungen	
		4601	Rückstellung für Unterhalt von Anlagen	
		4602	Verschiedene Rückstellungen auf Sachanlagen	
	465		Bildung von Rückstellungen für Risiken und Aufwänden	
		4650	Rückstellung auf Debitorenverluste	
		4651	Übrige Rückstellungen	
	47		Büro- und Verwaltungskosten	
		4700	Büromaterial, Drucksachen	
		4710	Telefon, Porti	
		4720	Zeitungen und Fachliteratur	
		4730	Informatikkosten für die Verwaltung	
		4740	Informatikkosten für den Pflegebereich	
		4750	Kosten für Qualitätssicherung	
		4760	Verwaltungsaufwand	
		4770	Beratungsaufwand	
		4771	Honorare der Revisoren	
		4780	Berufliche Beiträge	VWAP...
		4790	Übriger Büro- und Verwaltungsaufwand	
	48		Animationskosten	
		4800	Animationsmaterial	Bastelei, Fotos, ...

		4810	Interne Animationsaufwand	Orchester...
		4820	Externe Animationsaufwand	Transportkosten...
	49		Prämien Sachversicherungen - Gebühren - Steuern	
	490		Versicherungen und Gebühren	
		4900	Sach- und Haftpflichtversicherung	
		4910	Gebühren und Prämien	
		4915	Versicherungen, Fahrzeugsteuer	
	492		Abfallentsorgung, Gebühren auf Wasser und Abwasser	
		4920	Gebühren auf Wasser und Abwasser	
		4921	Abfallentsorgung	
	495		Verschiedener Aufwand für Heimbewohner	
		4950	Verschiedener Aufwand für Heimbewohner	nicht an den Heimbewohner fakturiert
	499		Übriger Aufwand	
		4990	Übriger Aufwand	
5			VORSCHÜSSE AN HEIMBEWOHNER UND ANDERE	
	50		Vorschüsse an Heimbewohner und andere	Durchlaufkonto
		5000	Sackgeld	
		5100	Medikamente	
		5200	Toilettenartikel	
		5300	Colffeur	Selbstständige Erwerbstätigkeit
		5400	Pediküre	Selbstständige Erwerbstätigkeit
		5800	Pauschale für Arzneimittelversorgung	
6			BETRIEBSERTRAG	
	60		Erläge der KVG Leistungen	
		6000	Beitrag der Krankenversicherer - Walliser Patienten	}
		6001	Beitrag der Krankenversicherer - Ausserkantonale Patienten	
		6002	Beitrag der Krankenversicherer - Ausländern EU (mit Leistungsaushilfe)	
		6010	Beteiligung der Walliser Versicherten	} Finanzierung der KVG-Pflege
		6011	Beteiligung der ausserkantonalen Versicherten	
		6012	Beteiligung der ausländischen Versicherten	
		6020	Beitrag des Kantons Wallis	
		6021	Beitrag der Walliser Gemeinden	
		6025	Beitrag anderer Kantone	
		6030	Finanzierung der Krankenversicherer für MiGel-Material	
		6040	Akut- und Übergangspflege: Finanzierung der Krankenversicherer	
		6041	Akut- und Übergangspflege : Finanzierung des Kantons Wallis	
		6042	Akut- und Übergangspflege : Finanzierung der Walliser Gemeinden	
	61		Subvention des Kantons	
		6100	Betriebssubvention des Kantons	
		6101	Betriebssubvention der Walliser Gemeinden	
	62		Pensionstaxen und übrige Leistungen für Heimbewohner	
		6200	Pensionstaxen	
		6205	Hilflosenentschädigung	
		6210	Küche	

		6220	Telefon	
		6230	Andere Leistungen für Heimbewohner	Z.B. Erträge aus Vorschüsse
		6299	Debitorenverluste	
	63		Erträge aus Leistungen an Dritte und Cafeteria	
		6300	Küche	
		6310	Telefon	
		6320	Mahlzeitendienst	
		6330	Mahlzeiten Besucher	
		6340	Übrige Leistungen	
		6350	Erträge Cafeteria	
	64		Erträge aus Leistungen an Personal	
		6400	Verpflegung	
		6410	Unterkunft	
		6420	Telefon	
		6430	Erträge aus administrativen Dienstleistungen	
		6440	Übrige Verkäufe	ausser medizinischer Bedarf
	65		Tages- oder Nachtpflegestrukturen	
		6500	Beitrag der Krankenversicherer	Finanzierung der KVG-Pflege
		6510	Beteiligung der Versicherten	
		6520	Beitrag der öffentlichen Hand	
		6530	Betriebssubvention der öffentlichen Hand	
		6540	Pensionstaxen	
	66		Miet- und Kapitalzinsvertrag	
		6600	Miete Cafeteria	
		6610	Miete SMZ	
		6620	Übrige Mieten	
		6630	Zinsvertrag	
	67		Übrige Betriebssubventionen	
		6700	Kantonale Subventionen	Andere Subventionen als diejenigen von DGW (DSW...)
		6720	Übrige Subventionen	
	68		Andere kommunale Subventionen	
		6800	Andere kommunale Subventionen	
	69		Übrige Erträge	
		6900	Loterie Romande	
		6910	Übrige Einnahmen	Quellensteuer, interne Veranstaltung...
		6920	Entschädigung für Praxisausbilder	

7			AUSSERBETRIEBLICHER AUFWAND UND ERTRAG	
	70		Externe Dienstleistungen durch das Personal	
		7000	Löhne des Personal für externe Dienstleistungen	Z.B. Ausserbetrieblich in Rechnung gestellte Löhne der Krankenschwester
		7010	Sozialleistungen für externe Dienstleistungen	
		7090	Erträge aus externen Dienstleistungen	
	71		Medizinischer Bedarf	
		7100	Einkauf von medizinischem Bedarf für den Weiterverkauf	
		7190	Verkauf von medizinischem Bedarf	

	72		Wertschriftenaufwand und -ertrag	
		7200	Wertschriftenaufwand	
		7210	Wertschriftenertrag	
		7290	Rückstellung für Wertschriftenverluste	
	73		Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag	
		7300	Ausserordentlicher Aufwand	
		7310	Ausserordentlicher Ertrag	
	75		Periodenfremder Aufwand und Ertrag	
		7500	Periodenfremder Aufwand	
		7510	Periodenfremder Ertrag	
	79		Spenden und Vermächnisse	
		7900	Spenden und Vermächnisse	
8			ABSCHLUSS	
	80		Erfolgsrechnung	
		8100	Erfolgsrechnung	

Der Kontenrahmen für die APH tritt am 1. Januar 2013 in Kraft.

Er ersetzt und hebt den harmonisierten Kontenrahmen der Pflegeheime vom 15. März 2011 auf.

Sitten, den 12. Dezember 2012

DER CHEF DES DEPARTEMENTS FÜR FINANZEN,
INSITUTIONEN UND GESUNDHEIT

Maurice TORNAY